الطريق إلى... حرب الجوكر

باتمان: المحقق

DC UNIVERSE

1022

بيتر ج. توماسي
براد والكر
أندرو هينيسي
براد أندرسون
سهيل الزويلي
أيوب الزويلي

حصري

az COMICS

GothamByNight
Gotham_by_Night
gotham_by_night

آه. استيقظت.

من الجيد رؤيتك تعود إلى عالم الأحياء، يا باتمان.

ستتمكن من رؤيتي أغوص في أحسن تفاصيل بيانيَ الافتتاحي.

.. ثم هناك قطعتنا النقدية.

TING

صفاء ذهني.

FWAP

فايس، أوامركم الليلة أن لا تفعلوا الخير.

مفهوم.

رؤية ملاكنا المظلم على حقيقته أفضل من إلباسه قناعا، و لذلك عرضت نفسي لآلام شديدة حتى أكمل تشويه بقية نصف جسدي.

و إلى أن تجد توافقا مشتركا معي في هذا المجال معاييرك، فهمك الحقيقي سيكون دائما ناقصا.

كنتُ أتعرض لهذه.. التقلبات.. المفاجئة.. دائما غير متوقعة، و لا أتذكر كثيرا حولها بينما تحدث..

.. لكن أحيانا هناك وميض يبقى لما فعلته.. تصرفات متضادة.. تربكني..

معياري.

نجم شمالنا.

الخير و الشر.

فقط عبر اختبار أحدهما بشكل كامل، يمكنك أن تفهم الآخر حقا.

أتباعي و أنا هنا لنعلم غوتام ذلك و نبني في المقابل مدينة قوية.

و بكل بساطة، التجريد أصبح أمرا مطلوبا، يا صديقي..

تخاليب بيتزا

الجزء الثالث
إبتلاء

قصة بيترج. توماسي
رسوم براد والكر
تحبير أندرو هينيسي
ألوان براد أندرسون
إعداد سهيل الزويلي
ترجمة وخطوط أيوب الزويلي

باتمان من إبداع
بوب كاين مع بيل فينغر

ترجمة حصرية لموقع azcomics.ml
و لصفحة GothamByNight
على فايسبوك

طبيعتنا المظلمة
لا يجب أن توضع أمام وجوهنا
كل يوم، يا دنت!

الحرب التي تخوضها
مع شياطينك الداخلية
حرب ستخسرها.

ذلك ليس
صحيحا.

بطريقة أو بأخرى،
هناك دائما منتصر.

TINGG

وفي خضم الفوضى،
هناك دائما فرصة.

ليبدأ
التغيير.

غرر..

ننغخ..

أرغخ!

غغاغغ!
SSSSSS
TEK
BOMFOMFOM

جسر..
اصنعوا جسرا!
اصعدوا
إلى الشرفة!
كل شيء
يحترق!
SHRRP
غرنن!
تبا له!
آااه..
قدماي!
ارتض..
أسرع!

.. غنن .. البدلة .. تتحلّل ..

.. أحتاج بعض الارتفاع .. من أجل قوس أوسع ..

POOM

TEK

FWOOSH

واحد.

اثنان.

س-سيّدي ذا الوجهين .. أقدامهم تحترق!

أعلى!

ارفعوني أعلى!

SSSSS

آااه!

لاااا!

هذا يحرق!

احترقوا لأجلي، يا فيرسا!

لا يمكنني الوصول إلى الشرفة!

يدك .. أعطني يدك!

هنن!

KLAK

SWIPP

باتمان
تحرّر بالكامل!

تتجرأ على تدمير
قراسة كنيستي؟!

BLAMM
BLAMM

SPAK

SPAK

POOM

CHANK
لا، لم أفعل!
ها!
أخطأتني، يا باتس!
WHIP
جميع من على الأرضية!
اقفزوا إلى هذا الحبل المشدود.. و تمسّكوا..
BOOM
CHANKK

Gotham By Night Gotham_by_Night gotham_by_night

عدد من الجرحى، لا موتى. لقد أنقذنا بـ..

"لا تفعلوا أي خير."

هذا الفعل الليلة سيحدّد ذلك التوجه.

المفجّر.

أعطني قالباً آخر من البلاستيك.

أضواؤنا أيقظت بعض الأطفال.

الموقع المستقبلي

توسيع مستشفى الأمل الجديد للأطفال

من يكترث..

مرحبا

ماذا تفعلون؟

.. عد إلى تجهيز مزيد من المتفجّرات.

تباً لهذا.. أولئك الأطفال سيصابون في التفجير.

لم يعد لديك خيار.

بل لديّ خيار.

إن كان للموت، فهو خيار صحيح.

يياااغخ!

وإن كان
لتنال ضرباً مبرحاً، فقد
اتّخذت الخيار الصحيح
أيضاً.

باتمان!

FRAK

SWAP KRAK

POW HAK

أنا آسف على تذكيرك بهذا و التسبب لك بالألم..

.. لكن لأساعد سكان هذه المدينة أحتاج مزيداً من المعلومات عن كيف استطاع زوجك، المسجون مرات عديدة، أن يدفع ثمن هذه الشقة الفاخرة.

زوجي كان مريضاً.

اكتشفوا في السجن أنّه مصاب بسرطان قاتل. تم إطلاق سراحه و جاءه عرض عمل من مستثمر مجهول..

.. إذا قام بما يريده هذا الشخص الخفي سنكون بخير للأبد.

زوجي وافق على العرض و اختفى.

المال أرسل إلى حساب سويسري.

التحقت ابنتنا الكبرى بالجامعة للتو و الصغرى في السنة المقبلة.

جنازة زوجي كانت قبل ستة أشهر.

تابوت مغلق.

حساب عائلتك السويسري سيبقى كما هو.

شكراً على المعلومة، يا سيّدتي.

حسناً، أنا الآن أعرف لماذا اختار إخوتك الانتحار بدل القبض عليهم..

نففف

.. و لأنّك التابع الوحيد كامل الجروح من الكنيسة، سأقوم بإزالة ذلك الشريط اللاصق عن فمك و ستخبرني حكاية كيف التقيت هارفي دنت.

كنتُ أعيش في الشارع.

بما يكفي لأعيش، مع صديق لي أنقذني عندما انفجرت المخدّرات التي كنتُ أطبخها في وجهي و حوّلتني إلى كرة نار بشرية.

وجدتُ أنّ العيش في غوثام أسهل عندما يكون معك رفيق.

على أي حال، سمعنا صوت طلقة في قبو قريب.

أذلك من أظنه، يبدو ميتاً. و بمفرده.

مع الكثير من المال هناك.

ذا الوجهين لديه حوالي خمسة و سبعون ألفاً هنا!

أطلق النار على رأسه بنفسه. و بشكل ما لا يزال حياً.*

* هذه الحادثة وقعت منذ زمن بعيد في [باتمان و روبن 28] ـ المحرر

ننقذه أو لا ننقذه..

يمكننا فقط أن نأخذ المال و..

..أو يمكننا حقاً أن نغامر و نستعمل هذا المكان كقاعدة لعملياتنا بينما ننشر الخبر في الشوارع و نعرض ذا الوجهين على من يدفع أكثر من مسوخ العالم السفلي.

TINGG

انظر ماذا وجدت.

لنقرّر برمي القطعة.

و مرّ يومان .

بدا أنّ خطتنا لن تنجح، إلى أن ..

من طلب ميكانيكياً؟!

أه، هارفي، صديقي القديم، هل سمحتَ لأحد تلك الأصوات في رأسك بالفوز؟

من الجيّد أنّني أملك شهادة طبية و يمكنني إجراء عملية سلطة دماغية .. أوبس .. أقصد عملية جراحية دماغية .

KRAK

أمزح فقط، لكنّني أعرف شخصاً ما يعرف شخصاً ما قد يعرف شخصاً ما يمكنه إنقاذ السيّد دنت هنا و يجلب لكما مالاً أكثر من هذا القدر التافه .

غننف ..

أيها المحامي، استيقظت .. هل أنتَ مسرور برؤيتي، هاه؟!

.. ماذا .. تفعل بي، أيها الجوكر؟

ماذا؟ أنقذ كَ لأمور أكبر و أفضل، أيها السخيف!

غوثام ستكتشف كم أنتَ محب للاستعراض، يا هارفي!

استيقظ.

هارفي، هل تسمعني؟ هل تشعر بي إلى جانبك؟

هنن.. جوكر.. أقتلك..

قضيتَ فترة في قيلولة جمالك، لذا دعني أخبرك بما يجري بينما نملأ الشاشات بمادتك الرمادية التي أدخلتَ رصاصة إليها.

توقف عن الصراع، يا دنتو!

لقد رميتُ قطعتك بالفعل وهي موافقة!

انظر، أظن أنّني أستطيع رؤية بيتي من هنا.

حسناً، ستراينج، حان وقت الحفر!

الجراحة وأنتَ واعٍ تخفّض إمكانية إضرار المناطق الدماغية التي تتحكم في الكلام ومهارات أخرى، يا سيّد دنت.

بااغ!

WHRR

لا أحتاج أن أكون خجولاً.

هوغو هنا سيُجري عملية حج قحف بالمنظار، ما يتضمّن إدخال منظار مضيء ذي كاميرا إلى دماغك عبر ثقب صغير في جمجمتك.

ومن هناك، سنربط راعي بقر مجهري على تلك الرصاصة لنجعلها تقفز عندما نقول اقفزي وأيضاً..

نناااررغغخ!

.. شيء إضافي صغير من ماد هاتر للمساعدة في إطلاق بعض الأفكار العظيمة ونوبات فقدان ذاكرة عند الضرورة لأجل العرض العظيم!

مفف مفف!

أنتَ بيدق في لعبتي الكبرى، يا صغيري هارفي.

سأُظهر لباتسي أنّ عقلاً واحداً فقط سينجو في النهاية.

لا مزيد من الأقنعة.

كما تقول الأغنية القديمة، "أنا وأنا.

وطبيعتي لا تعظم ولا تغفر."

مممممم.

.. أقسم لك، بعد ذلك، أصرّ الجوكر أن أقوم أنا وفيرسا بمساعدة ذي الوجهين على تشكيل كنيسته ومسايرة أي خطط يفكر فيها.

هنن.

ما الذي تنويه أيها الجوكر..

az COMICS

..وأين أنتَ الآن؟

يا دا دي دو دا..

SKRAK

SKRAK

KRAK

.. يا دي دي داي!

FRAK

ففيييووو..

عليّ أن أقضي مزيداً من الوقت على آلة التداريب.

كفى من هذا الهراء المتحرِّق..

لا يمكن إشعال نار بدون شرارة.

SSSSSS

BA BA

هه
هه.
ربما كان هارفي اختياراً أولياً مبكراً..
..لكن يبدو أنّني حصلتُ على مجنّد جديد.
التالي: جوكر نافي حرب

www.azcomics.ml

GothamByNight
Gotham_by_Night
gotham_by_night

حصري
az
COMICS